

 Doppelmayr®

  
GARAVENTA

**W W I R**  
**2 0 0 0**



Mit der 3S-Bahn sanft um die Kurve gleiten

Lange Schleppbügel in aller Welt

In Todehülse von 100 Jahren

Schnitlige Fenn

Skispaß am Mt. Perisher

Tiroler Zugspitzbahn: tolles Fluggelü

41<sup>o</sup>  
año

WIR se publicó por primera vez en 1976. Por aquel entonces solo era una revista para los empleados, pero hoy en día se ha convertido en una revista internacional para clientes que informa a los lectores sobre el Grupo Doppelmayr, los últimos avances tecnológicos en teleféricos y las innovadoras instalaciones repartidas por todo el mundo.

200  
números

Desde el nacimiento de WIR se ha avanzado mucho tanto en la tecnología de teleféricos como en la revista para los clientes. WIR es en la actualidad una de las mayores revistas de teleféricos del mundo.

Más de 1.000.000  
palabras

se han escrito en los 200 números de WIR acerca de las instalaciones de teleféricos, las innovaciones, los socios comerciales, los empleados y las novedades en torno a las empresas y las filiales del Grupo.

665  
noticias sobre  
proyectos

se han publicado en WIR hasta la fecha en las que se informa sobre las innovadoras instalaciones que Doppelmayr y las filiales de la empresa han puesto en marcha por todo el mundo.

La revista WIR  
se publica en 13  
idiomas:

alemán, inglés,  
italiano, español,  
francés, portugués,  
ruso, polaco,  
checo, eslovaco,  
esloveno, turco,  
chino

WIR: LA  
REVISTA DE  
TELEFÉRICOS  
EN CIFRAS

3.220  
páginas

artículos  
3.000

\* Las cifras hacen referencia únicamente a la edición original en alemán y algunas están redondeadas.

# 200 números de WIR

Lo que comenzó como una revista corporativa interna para distintas empresas en Vorarlberg es hoy, 40 años después, una de las mayores revistas de teleféricos del mundo. Aquí podrá descubrir cómo este medio de información interno para diversas empresas se convirtió en la revista para clientes WIR de Doppelmayr, publicada y leída en todas partes del mundo con una tirada que alcanza los 11.000 ejemplares en 13 idiomas.



A los representantes de las áreas de economía y medios de comunicación de Vorarlberg se les ocurre la idea de crear una revista común para las empresas de Vorarlberg. Así surge WIR Werkszeitungs Ges.m.b.H. Cada una de las firmas participantes tiene a su disposición una serie de páginas para sus propios fines, con lo cual la portada de la revista va cambiando en cada caso. En el interior se incluye información sociopolítica y económica. En un principio todas las revistas internas de WIR llevan el mismo logotipo acompañado del nombre de la empresa correspondiente. Las revistas sirven únicamente como medio de comunicación interno. Se publican diez números al año y todos los empleados de las empresas los reciben a través del correo postal.



## 1976

Wolfgang Wagenleitner asume la responsabilidad de poner en marcha las revistas para empresas de forma individual. Se publica la primera "WIR de Doppelmayr" que al principio cuenta con cuatro páginas. Hasta que Doppelmayr se pasa al diseño digital, todas las revistas de WIR se realizan mediante el proceso de pegar imágenes y textos. El diseño básico se lleva a cabo en papel y todas las posibles correcciones en película.



## 1981

La empresa Hilti Thüringen abandona la red de revistas corporativas WIR. La parte interior común para todas las empresas –desde el año 1977 está disponible también en edición independiente para compañías muy pequeñas– se deja de realizar por cuestiones económicas y se suprime. Las empresas participantes deciden sacar adelante revistas corporativas completamente independientes. La revista "Wir de Doppelmayr", que en ese momento sigue siendo solo una revista para los empleados de la sede central en Wolfurt, se publica seis veces al año en lugar de los diez números originales. Los impulsores en Doppelmayr son Anton Fink y Ewald Böhler.

Lo que comienza siendo el proyecto de una comunidad se va convirtiendo en un medio de comunicación independiente y autónomo.



## 1977

Wolfgang Wagenleitner funda la agencia WIR Mitarbeitermagazin y prosigue con la idea de publicar de forma autónoma las revistas corporativas para las empresas de Vorarlberg.



## 1987

En la edición de febrero –el número 89– se incluye una portada con un diseño nuevo.



## 2004

Con el número 163 publicado en septiembre, la revista corporativa interna "WIR de Doppelmayr" pasa a convertirse en un medio de información para clientes y socios, pero también para empleados y familiares. Su contenido se centra en presentar instalaciones ya realizadas y novedades técnicas. En poco tiempo WIR está disponible en alemán, inglés, francés e italiano y enseguida se publica en español, esloveno, checo, eslovaco, ruso, portugués de Brasil, así como polaco, chino y turco.

WIR se convierte en un medio internacional que muestra la gran diversidad del Grupo Doppelmayr/Garaventa.

## 1999

En octubre de 1999 WIR presenta una imagen renovada. Doppelmayr incorpora además dos páginas con artículos en inglés en versión reducida donde se incluye información importante de los mercados y la producción.



## 2014

En septiembre, con la publicación del número 194, Wolfgang Wagenleitner deja de encargarse de "WIR de Doppelmayr". La agencia de relaciones públicas ikp Vorarlberg y la agencia de publicidad Konzett & Brenndörfer trabajan en conjunto con el equipo de marketing de Doppelmayr al objeto de crear un nuevo concepto para WIR y prestan sus servicios en la parte gráfica y escrita de la revista para los clientes.

La revista presenta un nuevo diseño, se amplía la temática y se introducen nuevos apartados. Además de un artículo principal que se convierte en el tema central del número en cuestión, en WIR se incluyen también nuevas secciones como "Técnica e innovación", noticias sobre las empresas y los departamentos del "Grupo Doppelmayr", o diversos temas en versión reducida en la sección "Noticias breves". A la hora de informar sobre las innovaciones y las instalaciones de Doppelmayr en todo el mundo se da prioridad a la utilidad para los lectores y además se cede la palabra a los clientes que pueden contar sus experiencias con el Grupo Doppelmayr/Garaventa. Desde su relanzamiento WIR también incluye elementos del mundo digital como los códigos QR que remiten a vídeos con información exhaustiva sobre los proyectos. Desde enero de 2006 todas las revistas WIR están disponibles también en Internet.



## 2016

En septiembre de 2016 se publica el número 200 de WIR, una edición de aniversario. WIR llega a un amplio número de lectores en su 41º año de publicación. En el futuro la revista seguirá evolucionado con nuevas historias, temas y opiniones que acercarán el mundo de los teleféricos a sus lectores.

## ESTIMADOS LECTORES:

El actual número de WIR es una edición de aniversario. Es nada más y nada menos que el número 200. Queremos aprovechar la ocasión para conocer su opinión tras el relanzamiento de la revista en la edición de enero de 2015.

En todo momento nos esforzamos por diseñar una revista interesante, variada y atractiva para ustedes, nuestros lectores. Son ustedes los que mejor nos pueden indicar si lo hemos logrado. Nos gustaría conocer su opinión, sus comentarios, en definitiva, todo aquello que siempre han querido contarnos. ¿Quizás tienen alguna idea nueva para WIR?

A través de una pequeña encuesta que apenas les llevará cinco minutos de su tiempo, queremos descubrir cómo podemos seguir trabajando en la revista WIR teniendo en cuenta sus deseos.

Queremos que nos digan lo que piensan. La encuesta es totalmente anónima y, por lo tanto, no se obtienen conclusiones sobre la persona que la cumplimenta.



➔ Para ir a la encuesta hagan clic en:  
[www.doppelmayr.com/es/encuesta](http://www.doppelmayr.com/es/encuesta)

Como pequeño agradecimiento por su participación sorteamos cinco paquetes Doppelmayr. Agradecemos encarecidamente su participación en esta encuesta.

**Atentamente,  
El equipo WIR**



Su paquete Doppelmayr